

**REGULATIVA SAVJETA (EU) 2022/2586 od 19. decembra 2022.godine
o primjeni članova 93, 107 i 108 Ugovora o funkcionisanju Evropske unije na određene kategorije
državne pomoći u sektorima željezničkog, unutrašnjeg plovnog saobraćaja i multimodalnog transporta
(Tekst od značaja za EEP)**

SAVJET EVROPSKE UNIJE

Imajući u vidu Ugovor o funkcionisanju Evropske unije, a posebno član 109

Imajući u vidu mišljenje Evropskog parlamenta¹.

S obzirom na sljedeće:

- (1) Regulativa Savjeta (EU) 2015/1588² ovlašćuje Komisiju da putem regulative proglasi da su određene kategorije pomoći privrednim društvima koja posluju u različitim sektorima, kao što je pomoć za zaštitu životne sredine, usklađene sa unutrašnjim tržištem i da ih izuzme od obaveze obavještanja iz člana 108 stav 3 Ugovora (u daljem tekstu: "zahtjev za obavještanje"). Međutim Regulativa (EU) 2015/1588 ne obuhvata, između ostalih kategorija, pomoć za željeznički i rječni saobraćaj ili za multimodalni transport kako je definisano u Regulativi (EU) br.1315/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta³. Pomenuti sektori su od sve većeg značaja na nivou Unije u kontekstu Evropskog zelenog plana i Strategije za održivu i pametnu mobilnost, koje je Komisija pokrenula svojim saopštenjima od 11. decembra 2019. godine i 9. decembra 2020. godine.
- (2) Prema članu 93 Ugovora, pomoć u vezi sa željezničkim, unutrašnjim vodnim putevima i multimodalnim transportom smatra se usklađenom sa Ugovorom ako zadovoljava potrebe koordinacije transporta ili ko predstavlja nadoknadu za ispunjavanje određenih obaveza koje su svojstvene konceptu javne usluge.
- (3) Komisija je primjenila član 93, član 107 stav 1 i član 108 Ugovora u brojnim odlukama koje se tiču određenih kategorija državne pomoći privrednim društvima koja djeluju u sektorima željezničkog, unutrašnjeg plovnog saobraćaja i intermodalnog transporta i razvila je smjernice za procjenu određenih kategorija državne pomoći za koje se smatra da zadovoljavaju potrebe koordinacije transporta. Prema iskustvu Komisije, takva pomoć ne dovodi do bilo kakvog značajnog narušavanja konkurencije, pod uslovom da se dodjeljuje na osnovu otvorenih, transparentnih i nediskriminatornih postupaka i da se jasni uslovi usklađenosti mogu utvrditi na osnovu stečenog iskustva.
- (4) Prema tome, radi pojednostavljenja administracije u slučajevima gdje je narušavanje konkurencije ograničeno na minimum, Komisija treba dati ovlašćenja da putem regulativa proglasi da je pomoć za koordinaciju transporta ili nadoknada za obavljanje određenih obaveza svojstvenih konceptu javne

¹ Mišljenje od 13. decembra 2022 (još nije objavljeno u Službenom listu)

² Regulativa Savjeta (EU) 2015/1588 od 13. jula 2015. godine o primjeni članova 107 i 108 Ugovora o funkcionisanju Evropske unije na određene kategorije horizontalne državne pomoći (SL L 248, 24.9.2015, str.1).

³ Regulativa (EU) br.1315/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta od 11. decembra 2013. godine o smjernicama Unije za razvoj transevropske transportne mreže i stavljanje van snage Odluke br.661/2010/EU (SL L 348, 20.12.2013, str.1).

usluge kako je navedeno u članu 93 Ugovora usklađena sa unutrašnjim tržištem i da se na nju ne primjenjuje zahtjev za obavještanje.

- (5) Državna pomoć koja predstavlja nadoknadu za obavljanje obaveza javnog prevoza putnika, već je obuhvaćena Regulativom (EC) br.1370/2007 Evropskog parlamenta i Savjeta⁴, uključujući i slučajeve kada država članica odluči da primjeni tu Regulativu na javni prevoz putnika unutrašnjim plovnim putevima i nacionalnim morskim vodama. Naknada za javnu uslugu u vezi sa javnim prevozom putnika stoga treba da bude isključena iz djelokruga primjene ove Regulative.
- (6) Prilikom donošenja regulative kojima se određene kategorije pomoći proglašavaju izuzetim od obaveze prijavljivanja u skladu sa ovom Regulativom, Komisija treba da utvrdi: cilj dodjele pomoći; kategorije korisnika; pragove kojima se ograničava dodjela pomoći; uslove koji uređuju kumulaciju pomoći; kao i uslove praćenja, te da propiše sve dodatne detaljne uslove neophodne radi obezbjeđivanja usklađenosti pomoći obuhvaćene ovom Regulativom sa unutrašnjim tržištem.
- (7) Važno je da sve strane budu u mogućnosti da provjere da li je pomoć dodjeljena u skladu sa važećim pravilima. Stoga, transparentnost državne pomoći je neophodna za ispravnu primjenu pravila Ugovora i vodi ka boljem poštovanju regulativa, većoj odgovornosti, recenziji od strane kolega i na kraju efikasnoj javnoj potrošnji. Iz tog razloga, svaka država članica treba da bude obavezna da dostavi rezimee informacija o pomoći koju sprovodi, a koja je obuhvaćena regulativom donijetom u skladu sa ovom regulativom. Da bi se osigurala transparentnost mjera koje je usvojila svaka država članica, Komisija treba da objavi te rezimee.
- (8) U skladu sa članom 108 stav 1 Ugovora, Komisija, u saradnji sa državama članicama, mora stalno da nadgleda sve postojeće sisteme za dodjelu pomoći. U tom cilju, i kako bi se obezbijedila najveća moguća transparentnost i adekvatno praćenje, svaka država članica treba da evidentira i prikuplja informacije o primjeni regulativa donijetih u skladu sa ovom regulativom. Pored toga, najmanje jednom godišnje, svaka država članica treba da podnese Komisiji izvještaj o primjeni navedenih regulativa. Komisija treba, ove izvještaje, da stavi na raspolaganje svim ostalim državama članicama.
- (9) Prije usvajanja regulativa, u skladu sa ovom regulativom, Komisija treba da omogući svim zainteresovanim licima i organizacijama da dostave svoje komentare kako bi prikupila što sveobuhvatnije i što reprezentativnije povratne informacije. U tu svrhu, trebalo bi da objavi nacrt takvih regulativa.
- (10) Savjetodavni odbor za državnu pomoć, osnovan Regulativom (EU) 2015/1588, trebalo bi konsultovati istovremeno sa objavljivanjem nacrta regulative u skladu sa ovom regulativom. Međutim, u interesu transparentnosti, taj nacrt regulative trebalo bi istovremeno objaviti na web stranici Komisije.
- (11) Kontrola dodjele pomoći obuhvata činjenična, pravna i ekonomska pitanja, veoma složene prirode i velike raznolikosti u stalno promjenljivom okruženju. Komisija bi stoga, trebala redovno da preispituje kategorije pomoći koje ne bi trebale da podliježu zahtjevima za obavještanje. U tom cilju, trebalo bi da podnese izvještaj o evaluaciji primjene ove Regulative Evropskom parlamentu i Savjetu svakih 5 godina

⁴ Regulativa (EC) br.1370/2007 Evropskog parlamenta i Savjeta od 23. oktobra 2007. godine o uslugama javnog prevoza putnika željezničkim i drumskim saobraćajem i stavljanju van snage Regulative Savjeta (EC) br.1191/69 i 1107/70 (SL L 315, 3.12.2007, str.1).

DONIJELO JE OVU REGULATIVU:

Član 1

Grupna izuzeća

1. Komisija može, u skladu sa članom 5 ove Regulative, usvojiti regulative, regulative kojima se utvrđuje da su sljedeće kategorije pomoći, u smislu člana 107 (1) Ugovora, usklađene sa unutrašnjim tržištem i da ne podliježu prijavljivanjima zahtjeva iz člana 108 (3) Ugovora:
 - (a) Pomoć za koordinaciju transporta;
 - (b) Pomoć za naknadu troškova za obavljanje određenih obaveza koje su svojstvene konceptu javne usluge, isključujući naknadu za jednu uslugu u vezi sa uslugama javnog prevoza putnika, što je obuhvaćeno Regulativom (EC) br.1370/2007.
2. Regulative usvojene u skladu sa stavom 1 određuju, za svaku kategoriju pomoći:
 - (a) Svrha pomoći;
 - (b) Kategorije korisnika;
 - (c) Pragovi izraženi u pogledu:
 - (i) Intenziteta pomoći u odnosu na skup prihvatljivih troškova;
 - (ii) Maksimalnog intenziteta pomoći; ili
 - (iii) Maksimalnog nivoa državne pomoći u, ili u vezi sa pomoći za određene vrste pomoći gdje može biti teško precizno utvrditi intenzitet pomoći naveden u tački (i) ili iznosi pomoći navedeni u tački (ii), posebno instrumente finansijskog inženjeringa ili investicije rizičnog kapitala ili slično, bez uticaja na kvalifikaciju predmetnih mjera uzimajući u obzir član 107 (1) Ugovora.
 - (d) Uslova koji regulišu kumulaciju pomoći; i
 - (e) Pravila transparentnosti i paćenja utvrđena u članu 2.
3. Pored toga, regulative usvojene u skladu sa stavom 1 mogu, posebno:
 - (a) Da uvrđite pragove ili druge uslove za obavještanje o individualnoj pomoći;
 - (b) Da isključe određene sektore iz svog djelokruga;
 - (c) Da utvrde dodatne uslove za usklađenost pomoći sa unutrašnjim tržištem.

Član 2

Transparentnost i praćenje

1. Regulative usvojene u skladu sa članom 1 stav 1 sadrže detaljna pravila kojima se obezbjeđuje transparentnost i praćenje pomoći.
2. Kada država članica sprovodi šeme pomoći ili individualnu pomoć koja ne podliježe zahtjevima za obavještanje u skladu sa regulativama donijetim u skladu sa članom 1 stav 1, ona će Komisiji dostaviti rezimee informacija u vezi sa takvom pomoći. Komisija će objaviti te rezimee.
3. Svaka država članica će evidentirati i sastaviti sve informacije u vezi sa primjenom regulative donijetih u skladu sa članom 1 stav 1. Ukoliko Komisija ima informacije koje pružaju razlog da se vjeruje da se regulative donijeta u skladu sa članom 1 stav 1 ne primjenjuju pravilno, dotična država članica će Komisiji dostaviti sve informacije koje Komisija smatra neophodnim za procjenu ,da li pomoć dodijeljena u skladu sa tom regulativom, ispunjava sve njegove usove.
4. Najmanje jednom godišnje, svaka država članica će dostaviti Komisiji izvještaj o primjeni regulative donijetih u skladu sa članom 1 stav 1, u skladu sa specifičnim zahtjevima Komisije. Komisija će staviti

te izvještaje dostupnim svim ostalim državama članicama. Odbor naveden u članu 5 će ispitati i procijeniti te izvještaje jednom godišnje.

Član 3

Period važenja i izmjena regulative

1. Regulative donešene u skladu sa članom 1 stav 1 predviđaju njihov rok važenja i predviđaki prelazni period u slučaju da se njihov rok važenja ne produži kada isteknu.
2. Kada se regulative usvojena na osnovu člana 1 stav 1 ukida ili mijenja novom regulativom, nova regulative mora da predvidi prelazni period od šest mjeseci kako bi se omogućilo prilagođavanje pomoći obuhvaćene ukinutom ili izmjenjenom regulativom.

Član 4

Saslušanje zainteresovanih lica i organizacija

Prijem donošenja regulative u skladu sa članom 1 stav 1, Komisija objavljuje nacrt predmetne regulative kako bi svim zainteresovanim licima i organizacijama pružila priliku da dostave svoje komentare u roku koji odredi Komisija. Taj rok je najmanje jedan mjesec. Istovremeno, Komisija objavljuje navedeni nacrt regulative na svojoj internet stranici.

Član 5

Konsultacije sa Savjetodavnim odborom za državnu pomoć

1. Komisija će se konsultovati sa Savjetodavnim odborom za državnu pomoć osnovanim Regulativom (EU) 2015/1588 ("Odbor"):
 - (a) Istovremeno sa objavljivanjem nacrta regulative, u skladu sa članom 1 stav 1, u skladu sa članom 4;
 - (b) Prije donošenja bilo koje regulative na osnovu člana 1 stav 1.
2. Komisija će se konsultovati sa Odborom na sastanku koji će sazvati putem elektronske komunikacije. Nacrta i dokumenti koji će se ispitati, biće priloženi elektronskoj komunikaciji. Sastanak će se održati najranije dva mjeseca nakon elektronske komunikacije. Taj period se može skratiti u slučaju konsultacija iz stava 1 ovog člana, kada je opravdano razlozima hitnosti ili radi produženja roka važenja regulative donijete u skladu sa članom 1 stav 1.
3. Predstavnik Komisije podnosi Odboru nacrt mjera koje treba preduzeti. Odbor daje svoje mišljenje o nacrtu, u toku koji predsjednik Odbora može odrediti, u skladu sa hitnošću pitanja gdje je potrebno, glasanjem.
4. Mišljenje Odbora biće zabilježeno u zapisniku sa sastanka. Svaka država članica može zahtijevati da se njen stav zabilježi u zapisniku sa sastanka. Odbor može preporučiti da se mišljenje objavi u *Službenom listu Evropske unije*.
5. Komisija će uzeti u obzir mišljenje koje je dao Odbor i obavijestiti Odbor o načinu na koji je njeno mišljenje uzeto u obzir.

Član 6

Izvještaj o ocjeni

Svakih 5 godina Komisija podnosi Evropskom parlamentu i Savjetu izvještaj o ocjeni primjene ove regulative. Komisija prethodno dostavlja nacrt tog izvještaja Odboru na razmatranje.

Član 7
Stupanje na snagu

Ova Regulatorna stupa na snagu dvadesetog dana od dana objavljivanja u *Službenom listu Evropske unije*.

Ova regulatorna je obavezujuća u cjelini i direktno se primjenjuje u svim državama članicama.